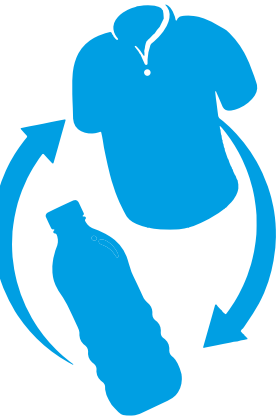


Guida alla raccolta differenziata



Quando facciamo la differenziata la vita è più azzurra

Guide to separate waste collection

Guide au tri sélectif

مختلف قسم کی ردی چیزیں جمع کرنے سے متعلق رہنمائی

Guía para la recogida diferenciada



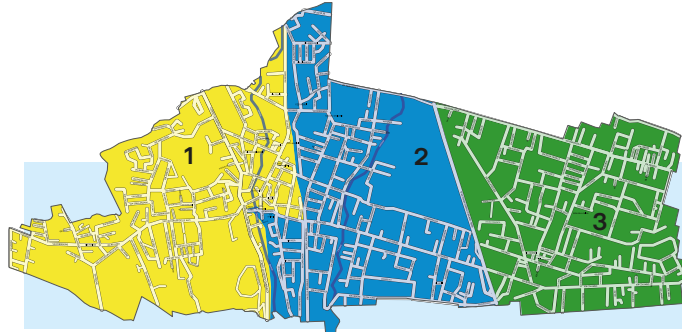
Raccolta differenziata porta a porta

Door-to-door separate waste collection

Tri sélectif en porte à porte

گھر گھر جا کر مختلف قسم کی ردی چیزوں کی جمع کاری

Recogida diferenciada puerta a puerta





Festività:
La raccolta dei rifiuti **non verrà effettuata** nei seguenti giorni festivi infrasettimanali: 1 gennaio, 1 maggio, 15 agosto, 25 dicembre.



Holidays:
*There will be **no collection** on the following mid-week holidays: 1 January, 1 May, 15 August, 25 December.*



Jours fériés :
*La collecte des ordures **n'aura pas lieu** les jours fériés suivants : 1er janvier, 1er mai, 15 août, 25 décembre.*



چہتیاں:
درج ذیل ہفتہ کے ہر جمعرات کی چہتیوں کو کوئی جمع کاری نہیں ہوگی: 1 جنوری، 1 مئی، 15 اگست، 25 دسمبر۔



Festivos:
*La recogida de desechos **no se hará** en los siguientes días festivos: 1 de enero, 1 de mayo, 15 de agosto, 25 de diciembre.*

Scopri la tua zona di raccolta
Discover your collection zone
Découvrez votre zone de ramassage
اپنے جمع کاری کے علاقہ کا پتہ لگائیں
Descubre tu zona de recogida

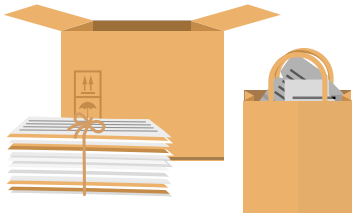


	INDIFFERENZIATO	ORGANICO	MULTIMATERIALE	VETRO	CARTA E CARTONE	TESSILI SANITARI
	GENERAL WASTE	FOOD	MULTIPLE MATERIALS	GLASS	PAPER AND CARDBOARD	SANITARY TEXTILES
	DÉCHETS NON RECYCLABLES	DÉCHETS VÉGÉTAUX	MATÉRIAUX DIVERS	VERRE	PAPIER ET CARTON	TEXTILES SANITAIRES
	عمومی ردی چیزیں	کھانا	متعدد قسم کے سامان	شیشہ	کاغذ اور گتہ	حفظان صحت کے لیے استعمال ہونے والے کپڑے
	INDIFERENCIADO	ORGÁNICO	MULTIMATERIAL	VIDRIO	PAPEL Y CARTÓN	TEXTILES SANITARIOS
ZONA 1	Giovedì <i>Thursday</i> Jeudi جمعرات Jueves	Lunedì e Giovedì <i>Monday & Thursday</i> Lundi et Jeudi پیر اور جمعرات Lunes y jueves	Lunedì <i>Monday</i> Lundi پیر Lunes	Lunedì <i>Monday</i> Lundi پیر Lunes	Giovedì <i>Thursday</i> Jeudi جمعرات Jueves	Giovedì <i>Thursday</i> Jeudi جمعرات Jueves
ZONA 2	Venerdì <i>Friday</i> Vendredi جمعہ Viernes	Martedì e Venerdì <i>Tuesday and Friday</i> Mardi et Vendredi منگل اور جمعہ Martes y viernes	Martedì <i>Tuesday</i> Mardi منگل Martes	Martedì <i>Tuesday</i> Mardi منگل Martes	Venerdì <i>Friday</i> Vendredi جمعہ Viernes	Venerdì <i>Friday</i> Vendredi جمعہ Viernes
ZONA 3	Sabato <i>Saturday</i> Samedi سنیچر Sábado	Mercoledì e Sabato <i>Wednesday and Saturday</i> Mercredi et Samedi بدھ اور سنیچر Miércoles y sábado	Mercoledì <i>Wednesday</i> Mercredi بدھ Miércoles	Mercoledì <i>Wednesday</i> Mercredi بدھ Miércoles	Sabato <i>Saturday</i> Samedi سنیچر Sábado	Sabato <i>Saturday</i> Samedi سنیچر Sábado



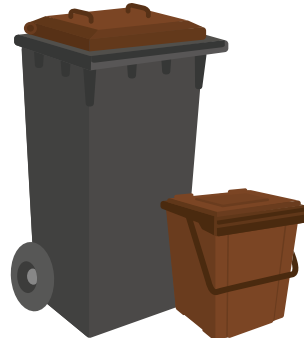
Multimateriale

Multiple Materials
Matériaux divers
متعدد مواد
Multimaterial



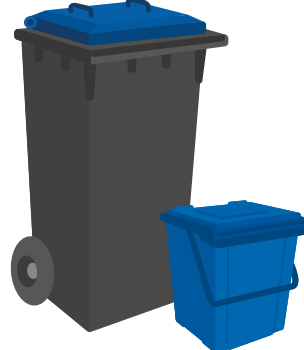
Carta e cartone

Paper and cardboard
Papier et carton
کاغذ اور گتہ
Papel y cartón



Organico

Food
Déchets végétaux
کھانا
Orgánico



Vetro

Glass
Verre
شیشہ
Vidrio



Indifferenziato

General Waste
Déchets non recyclables
عام فضلہ
Indiferenciado

Alcuni errori da evitare Errors to avoid Quelques erreurs à éviter وہ غلطیاں جن سے بچنا ہے Algunos errores a evitar



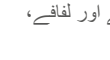
Penne, Giocattoli, CD/DVD, Sacchetti e imballaggi compostabili, Ciabatte e scarpe



Pens, Toys, CDs/DVDs, Compostable bags and wrapping, Shoes and slippers



Stylos, Jouets, CD/DVD, Sachets emballages compostables, Pantoufles et chaussures



قلم، کپلوں، CDs/DVDs، گلے سڑنے کے قابل تھیلے اور لفافے، جوتے اور چپل



Plumas, Juguetes, CD/DVD, Bolsas y embalajes compostables, Chancletas y zapatos

Scopri cosa puoi mettere con il **Dove lo butto?**
Find out what you can put in the bin with **Which Bin?**
Découvrez ce que vous pouvez jeter en lisant **Je le mets où ?**
پتہ لگائیں کہ آپ کون سا ٹیپ؟ والے ٹیپے میں کیا رکھ سکتے ہیں؟
Descubre qué puedes poner con **¿Dónde lo tiro?**



Alcuni errori da evitare Errors to avoid Quelques erreurs à éviter وہ غلطیاں جن سے بچنا ہے Algunos errores a evitar



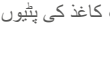
Carta da forno, Sacchetti di plastica Scontrini fiscali in carta chimica



Baking paper, Plastic bags, Chemical paper till receipts



Papier sulfurisé, Sacs en plastique, Tickets de caisse en papier chimique



سینکڑے والا کاغذ، پلاسٹک کے تھیلے، کیمیکل والا کاغذ، کاغذ کی پٹیوں پر چھپی ہوئی چھوٹی رسیدیں



Papel de horno, Bolsas de plástico, Comprobantes fiscales de papel químico

Scopri cosa puoi mettere con il **Dove lo butto?**
Find out what you can put in the bin with **Which Bin?**
Découvrez ce que vous pouvez jeter en lisant **Je le mets où ?**
پتہ لگائیں کہ آپ کون سا ٹیپ؟ والے ٹیپے میں کیا رکھ سکتے ہیں؟
Descubre qué puedes poner con **¿Dónde lo tiro?**



Alcuni errori da evitare Errors to avoid Quelques erreurs à éviter وہ غلطیاں جن سے بچنا ہے Algunos errores a evitar



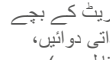
Pannolini e assorbenti, Mozziconi, Deiezioni di animali, Garze e medicinali personali, Sacchetti di plastica (tranne quelli compostabili)



Nappies and sanitary pads, Cigarette butts, Pet excrement, Gauze and personal medication, Plastic bags (except compostable ones)



Couches-culottes et serviettes hygiéniques, Mégots, Déchets d'animaux, Gazes et médicaments personnels, Sacs en plastique (sauf les compostables)



لنگوٹ اور حیض وغیرہ میں استعمال ہونے والے پیڈ، سگریٹ کے بچے ہونے ٹکڑے، پالتو جانوروں کے پاخانے، سوتی پٹی اور ذاتی دوائیں، پلاسٹک کے تھیلے (سوائے ان کے جو گلے سڑنے کے قابل ہوں)



Pañales y toallas femeninas, Colillas, Heces de animales, Gasas y medicamentos personales, Bolsas de plástico (excepto las compostables)

Scopri cosa puoi mettere con il **Dove lo butto?**
Find out what you can put in the bin with **Which Bin?**
Découvrez ce que vous pouvez jeter en lisant **Je le mets où ?**
پتہ لگائیں کہ آپ کون سا ٹیپ؟ والے ٹیپے میں کیا رکھ سکتے ہیں؟
Descubre qué puedes poner con **¿Dónde lo tiro?**



Alcuni errori da evitare Errors to avoid Quelques erreurs à éviter وہ غلطیاں جن سے بچنا ہے Algunos errores a evitar



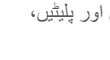
Lampadine, Specchi, Contenitori in pirex, Tazzine e piatti in ceramica, Oggetti in cristallo



Light bulbs, Mirrors, Pyrex containers, Ceramic cups and plates, Crystal glass items



Ampoules, Miroirs, Récipients en Pyrex, Tasses et vaisselle en céramique, Objets en cristal



لائٹ بلب، آئینے، پائریکس کے ڈبے، چینی مٹی کی پیالیاں اور پلٹیں، شفاف شیشہ کے سامان



Bombillas, Espejos, Recipientes de Pyrex, Tacitas y platos de cerámica, Objetos de cristal

Scopri cosa puoi mettere con il **Dove lo butto?**
Find out what you can put in the bin with **Which Bin?**
Découvrez ce que vous pouvez jeter en lisant **Je le mets où ?**
پتہ لگائیں کہ آپ کون سا ٹیپ؟ والے ٹیپے میں کیا رکھ سکتے ہیں؟
Descubre qué puedes poner con **¿Dónde lo tiro?**



Alcuni errori da evitare Errors to avoid Quelques erreurs à éviter وہ غلطیاں جن سے بچنا ہے Algunos errores a evitar



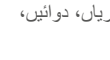
Tutti i rifiuti che possono essere differenziati, Pile, Farmaci, Lampade led, Rifiuti elettrici ed elettronici



All waste which cannot be separated, Batteries, Medication, LED lamps, Electrical and electronic waste



Tous les déchets peuvent être triés, Piles, Médicaments, Ampoules led, Matériel électrique et électronique



ایسی تمام ردی چیزیں جنہیں علیحدہ نہ کیا جا سکتا ہو، بیٹریاں، دوائیں، LED لیمپ، برقی اور برقیاتی ردی چیزیں



Todos los desechos que pueden ser diferenciados, Pilas, Fármacos, Bombillas LED, Residuos eléctricos y electrónicos

Scopri cosa puoi mettere con il **Dove lo butto?**
Find out what you can put in the bin with **Which Bin?**
Découvrez ce que vous pouvez jeter en lisant **Je le mets où ?**
پتہ لگائیں کہ آپ کون سا ٹیپ؟ والے ٹیپے میں کیا رکھ سکتے ہیں؟
Descubre qué puedes poner con **¿Dónde lo tiro?**





Tessili sanitari

(Pannolini, pannoloni e traverse assorbenti)

Sanitary textiles (Adult pads, nappies, waterproof sheets)

Textiles sanitaires (Couches-culottes, couches et alèses)

حفظانِ صحت کے لیے استعمال ہونے والے کپڑے

(بڑوں کے پیڈ، لنگوٹ، واٹر پروف شیٹ)

Textiles sanitarios (Pañales, pañales para adultos y empapadores de cama)



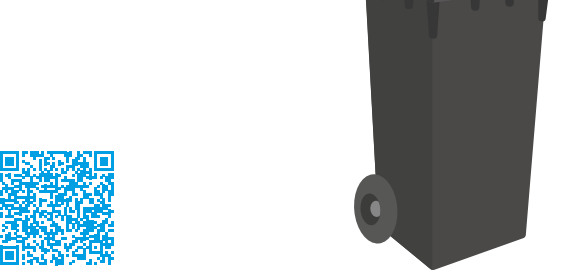
Ingombranti e grandi RAEE

Bulky items and large appliances

Encombrants et gros déchets DEEE

بھاری بھرکم سامان اور بڑے آلات

Voluminosos y grandes RAEE



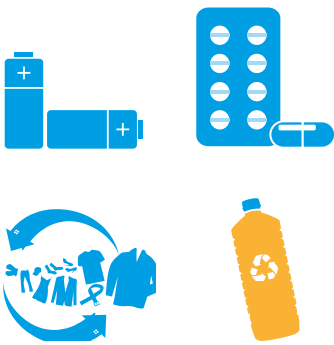
Sfalci verdi

Garden waste

Déchets végétaux

باغیچہ کا فضلہ

Siegas verdes



Altre raccolte sul territorio

Other local collection points

Autres collectes sur le territoire

مقامی جمع کاری کے دیگر مقامات

Otras recogidas en el territorio

PIATTAFORMA ECOLOGICA		
Via Eritrea		
	UtENZE DOMESTICHE Residential users Particuliers رہائش پذیر صارفین Usos domésticos	UtENZE non DOMESTICHE Non-residential users Entreprises/Commerces غیر رہائش پذیر صارفین Usos no domésticos
Lunedì Monday Lundi پير Lunes	8.30 – 12.00 14.30 – 18.00	8.30 – 12.00 14.30 – 18.00
Martedì Tuesday Mardi منگل Martes	8.30 – 12.00 14.30 – 18.00	8.30 – 12.00 14.30 – 18.00
Mercoledì Wednesday Mercredi بدھ Miércoles	-	-
Giovedì		
Thursday Jeudi جمعرات Jueves	8.30 – 12.00 14.30 – 18.00	8.30 – 12.00 14.30 – 18.00
Venerdì Friday Venerdì جمعہ Viernes	8.30 – 12.00 14.30 – 18.00	8.30 – 12.00 14.30 – 18.00
Sabato Saturday Sabato سنچر Sábado	8.30 – 12.00 14.00 – 18.00	-
Domenica Sunday Dimanche اتوار Domingo	-	-

Alcuni errori da evitare

Errors to avoid

Quelques erreurs à éviter

وہ غلطیاں جن سے بچنا ہے

Algunos errores a evitar



Assorbenti, Materiali immediatamente, Contaminati da radiofarmaci (dopo esami medici e/o terapie)



Sanitary pads, Materials directly contaminated by radiopharmaceuticals (after medical exams and/or treatment)



Serviettes hygiéniques, Matériaux directement contaminés par des produits radiopharmaceutiques (après examens médicaux et/ou thérapies)



حیض وغیرہ میں استعمال ہونے والے پیڈ، ایسے سامان جو ریڈیو فارماسیوٹیکلز (طبی جانچوں اور/یا علاج کے بعد) سے براہ راست آلودہ ہوں



Toallas femeninas, Materiales directamente contaminados por radiofármacos (después de exámenes médicos o terapias)

Alcuni errori da evitare

Errors to avoid

Quelques erreurs à éviter

وہ غلطیاں جن سے بچنا ہے

Algunos errores a evitar



Specchi e vetri, Porte e finestre, Ceramiche



Mirrors and glass, Windows and doors, Ceramics



Miroirs et verre, Portes et fenêtres, Céramique



آئینے اور شیشہ، کھڑکیاں اور دروازے، چینی مٹی کے برتن



Espejos y vidrios, Puertas y ventanas, Cerámicas

Servizio di ritiro a domicilio su prenotazione, GRATUITO per utenti over 70, diversamente abili e categorie fragili individuate dal comune

On-demand home collection service, FREE for individuals over 70, people with disabilities, and other vulnerable groups identified by the municipality

Service de collecte à domicile sur réservation, GRATUIT pour les usagers [de plus de 70 ans, les personnes handicapées et les catégories vulnérables identifiées par la commune

70 سال سے زیادہ عمر کے افراد، معذور افراد، اور بلدیہ کے ذریعہ شناخت کردہ دیگر زد پذیر جماعتوں کے لیے گھر سے مفت اور مطالبہ پر جمع کاری

Servicio de retiro a domicilio previa reserva, GRATUITO para usuarios mayores de 70, discapacitados y categorías frágiles identificadas por el municipio

Alcuni errori da evitare

Errors to avoid

Quelques erreurs à éviter

وہ غلطیاں جن سے بچنا ہے

Algunos errores a evitar



Legno trattato, Ceppi di albero



Processed wood, Tree stumps



Bois traités, Souches d'arbre



پروسیس کی ہوئی لکڑیاں، درخت کاٹنے کے بعد زمین سے لگا ہوا اس کا بقیہ حصہ



Madera tratada, cepas

Servizio di ritiro a domicilio in abbonamento annuale, GRATUITO per i nuclei familiari con disabili o RIDOTTO AL 50% per i nuclei familiari con tutti i componenti over 70

Annual subscription for home collection service: FREE for households with disabled members, or 50% OFF for households with all members over 70

Service de collecte à domicile avec abonnement annuel, GRATUIT pour les foyers avec personnes handicapées ou avec 50% de RÉDUCTION pour les foyers dont tous les membres ont plus de 70 ans

گھر سے جمع کاری کی خدمت کا سالانہ باقاعدہ حصول: معذور افراد والے گھرانوں کے لیے مفت، یا جن گھرانوں کے سبھی افراد کی عمر 70 سے زائد ہو ان کے لیے 50% چھوٹ

Servicio de retiro a domicilio con abono anual, GRATUITO para los núcleos familiares con discapacitados o REDUCIDO AL 50% para los núcleos familiares compuestos sólo por personas mayores de 70

Pile Batteries
Piles
بیتریاں
Pilas

Farmaci
Medication
Médicaments
دوائیں
Fármacos

Ecovan
Ecovans
Déchetterie mobile
ایکویونینس
Ecovan

Indumenti usati
Second-hand clothes
Vieux vêtements
استعمال شدہ کپڑے
Ropa usada

Oli vegetali
Vegetable oils
Huiles végétales
سبزیوں کے تیل
Aceites vegetales



Scopri di più su gelsiambiente.it
Find out more on gelsiambiente.it
En savoir plus sur gelsiambiente.it
مزید معلومات کے لیے gelsiambiente.it ملاحظہ فرمائیں
Para saber más sobre gelsiambiente.it





Alcune sanzioni regolamento comunale:

- Mancata raccolta, da parte dei conducenti degli animali domestici, delle deiezioni dei propri animali: sanzione **400€**
- Utilizzo dei cestini stradali per rifiuti diversi da quelli "da passeggio": sanzione **200€**
- Mancata cura e pulizia dei fabbricati, delle aree scoperte private e dei terreni non edificati: sanzione **200€**
- Esposizione dei rifiuti in data e orario errati: sanzione **100€**



Some municipal regulations and penalties:

- Failure on the part of pet owners to pick up their pet's excrement: **€400 fine**
- Using street bins for anything other than "walking waste": **€200 fine**
- Failure to maintain and clean buildings, private open spaces, and undeveloped land: **€200 fine**
- Putting out waste on the wrong day or at the wrong time: **€100 fine**









Quando facciamo la differenziata la vita è più azzurra



Quelques sanctions réglementaires municipales :

- Défaut de collecte des déjections d'animaux : **400 € d'amende**
- Utilisation des poubelles de rue pour les déchets autres que les déchets « légers » : **200 € d'amende**
- Non-entretien et nettoyage des bâtiments, des espaces extérieurs privés et des terrains non bâtis : **200 € d'amende**
- Sortie des déchets à une date et un horaire erroné : **100 € d'amende**



بلدیہ کے کچھ ضوابط اور جرمانے:

- پالتو جانور کا مالک اگر اپنے پالتو جانور کا پاختہ نہ اٹھائے تو: **400€ جرمانہ**
- گلیوں میں رکھے ڈبوں کو "پیدل چلتے وقت پھینکی جانے والی ردی چیزوں" کے علاوہ کے لیے استعمال کرنا: **200€ جرمانہ**
- عمارتوں، نجی کھلی جگہوں، اور تعمیر یا کاشت کے لیے استعمال نہ ہونے والی زمین کی دیکھ ریکھ اور صفائی نہ کرنا: **200€ جرمانہ**
- ردی چیزیں کو غلط دن یا غلط وقت پر باہر رکھنا: **100€ جرمانہ**



Algunas sanciones del reglamento municipal:

- Falta de recogida de las heces de los animales por parte de conductores de animales domésticos: sanción **400€**
- Uso de cubos de basura viales para desechos diferentes de aquellos "de paseo": sanción **200€**
- Falta de cuidado y limpieza de los edificios, de las áreas descubiertas privadas y de los terrenos no edificadas: sanción **200€**
- Exposición de los desechos en fechas y horarios incorrectos: sanción **100€**



Distributori automatici di sacchi blu, gialli e arancioni

Automatic dispensers of blue, yellow, and orange bags

Distributeurs automatiques de sacs bleus, jaunes et oranges

نیلے، پیلے، اور نارنگی تھیلوں کے آٹومیٹک ڈسپینسر

Distribuidores automáticos de bolsas azules, amarillas y naranja



Cosa serve per ritirare i sacchi
Per le utenze domestiche: la Tessera Sanitaria o la CIE dell'intestatario della TARI.
Per le utenze non domestiche: la tessera G-card.



What you require when collecting bags
Residential users: national Health Card or electronic Identity Card (CIE).
Non-residential users: G-Card.



Ce qu'il vous faut pour retirer les sacs
Pour les particuliers : la Carte d'assurance maladie ou la CI du responsable de la TARI.
Pour les entreprises/commerces : la carte G-card.



تھیلے جمع کرتے وقت آپ کو کس چیز کی ضرورت ہوتی ہے
رہائش پذیر صارف: قومی صحت کارڈ یا برقی شناختی کارڈ (CIE).
غیر-رہائش پذیر صارفین: G-Card.



Qué se necesita para retirar las bolsas
Para los usos domésticos: la Tarjeta Sanitaria o la CIE del titular de la TARI.
Para los usos no domésticos: la tarjeta G-card.



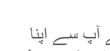
Chiusa nei festivi e nelle festività.
Il servizio è gratuito e l'accesso è consentito mediante tessera sanitaria. Le attività produttive e commerciali possono conferire solo le tipologie di rifiuti autorizzate, devono avere il formulario e devono essere iscritte all'Albo Nazionale Gestori Ambientali.



Closed on national holidays.
The service is free of charge. You will be asked to show your national health card to access the recycling centre. Businesses may only recycle authorised types of waste, must fill in a waste information form and be registered in the Albo Nazionale Gestori Ambientali (National Register of Environmental Management Operators).



Fermée les jours fériés et festivités.
Le service est gratuit et l'accès nécessite la carte d'assurance maladie. Les activités productives et commerciales peuvent apporter uniquement les types de déchets autorisés. Elles doivent disposer du formulaire et être inscrites au Registre national des gestionnaires de l'environnement.



قومی تعطیلات پر بند رہتا ہے۔
یہ خدمت مفت ہے۔ ری سائیکلنگ مرکز تک رسائی حاصل کرنے کے لیے آپ سے اپنا قومی صحت کارڈ دکھانے کو کہا جائے گا۔ کاروباری ادارے صرف مجاز قسم کے فضلے کو ری سائیکل کر سکتے ہیں، ان کے لیے فضلہ کی معلومات کا فارم پُر کرنا اور Albo Nazionale Gestori Ambientali (نیشنل رجسٹر آف انوائرنمنٹل مینجمنٹ آپریٹرز) میں رجسٹرڈ ہونا ضروری ہے۔



Cerrado los domingos y los días festivos.
El servicio es gratuito y el acceso es posible mediante la tarjeta sanitaria. Las actividades productivas y comerciales sólo pueden entregar los tipos de residuos autorizados, deben disponer del formulario y deben estar inscritas en el Registro Nacional de Gestores Medioambientales.